



## **Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen für den Auslandmarkt**

Durch die Auftragserteilung und/oder die Übernahme der Materialien akzeptiert der Kunde die folgenden Verkaufsbedingungen in vollem Umfang.

Telefonische Bestellungen werden nicht akzeptiert. Bestellungen müssen schriftlich bestätigt werden.

### **1. Produkte**

1.1. Beleuchtungseinrichtungen werden ohne Lampen geliefert; LED-Quellen sind jedoch im Gerät enthalten.

1.2. Castaldi Lighting S.p.A. behält sich das Recht vor, jederzeit technische, formelle und dimensionale Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen. Das Unternehmen behält sich auch das Recht vor, Produkte jederzeit und ohne Vorankündigung aus dem Sortiment zu nehmen und Preisänderungen, Änderungen von Teilen, Details oder Oberflächen vorzunehmen, wenn es dies aus Verbesserungsgründen oder aufgrund technischer und/oder kommerzieller Bedürfnisse für notwendig hält, wobei die wesentlichen Merkmale der beschriebenen Modelle beibehalten werden. Alle Innovationen, sowohl technischer als auch formaler Art, sind durch Patente geschützt.

1.3. Der Kunde erkennt an, dass die von ihm ausgewählten und bestellten Produkte den erforderlichen Spezifikationen entsprechen, und stellt Castaldi Lighting S.p.A., deren Mitarbeiter und/oder Vertreter von jeglicher Verantwortung für die Auswahl und Vorschlag der bestellten Produkte frei.

1.4. Alle Beschreibungen und Maße der Geräte, die im Katalog, in der Preisliste und auf der Website angegeben sind, dienen nur zur Orientierung. Castaldi Lighting S.p.A. behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Vorankündigung vorzunehmen, um den Produktionsanforderungen gerecht zu werden und die Produkte zu verbessern.

1.5. Alle Zeichnungen, Projekte, Studien und lichttechnischen Berechnungen bleiben Eigentum von Castaldi Lighting S.p.A. und dürfen ohne schriftliche Genehmigung nicht veröffentlicht oder reproduziert werden.

1.6. Unsere Montageanleitungen müssen sorgfältig und vollständig befolgt werden, andernfalls erlischt jede Form von Garantie und es können strafrechtliche Verantwortlichkeiten des Installateurs gemäß dem Gesetzesdekret 626/94, Artikel 6, Absatz 3, entstehen. Diese Anleitungen müssen dem Endnutzer zusammen mit der Konformitätserklärung des verwendeten Systems übergeben werden.

1.7. An den Produkten dürfen keine Änderungen oder Modifikationen vorgenommen werden. Unbefugte Eingriffe führen zum Erlöschen der Garantie.

1.8. Das Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation entstehen.



1.9. Für alle Garantieansprüche verweisen wir auf unser spezifisches Dokument „Allgemeine Garantiebedingungen“  
- Castaldi | Downloads ([castaldilighting.it](http://castaldilighting.it)).

## 2. Preise und Angebote

2.1. Angebote sind für einen Zeitraum von 60 Tagen gültig, sofern nicht anders mit Castaldi Lighting S.p.A. vereinbart.

2.2. Castaldi Lighting S.p.A. behält sich das Recht vor, das ausgestellte Angebot zu ändern, indem der Kunde schriftlich informiert wird, auch vor Ablauf der Gültigkeitsdauer des Angebots.

2.3. Castaldi Lighting S.p.A. behält sich das Recht vor, die angebotenen Preise zu ändern, indem der Kunde schriftlich informiert wird, in Fällen, in denen:

- Preiserhöhungen aufgrund von Faktoren auftreten, die außerhalb der Kontrolle des Unternehmens liegen (z. B. Erhöhungen der Rohstoffpreise, Steuern, Wechselkurschwankungen);
- der Kunde das Lieferdatum, die Menge oder die Art der bestellten Produkte ändert;
- der Kunde notwendige Informationen oder Anweisungen für die Fertigstellung der Lieferung verzögert.

## 3. Bestellungen

3.1. Castaldi Lighting S.p.A. akzeptiert nur Bestellungen mit einem Betrag von mindestens 500,00 €. Castaldi Lighting S.p.A. behält sich das Recht vor, auch Bestellungen mit einem Betrag unter dem Mindestbetrag zu akzeptieren, wobei eine Gebühr von 50,00 € für die „Bestellabwicklung bei Beträgen unter dem festgelegten Minimum“ erhoben wird, wenn der Rechnungsbetrag unter dem angegebenen Minimum liegt.

3.2. Bestellungen werden gemäß der Verfügbarkeit im Lager bearbeitet: auch Teillieferungen sind möglich.

3.3. Die im Auftrag angegebenen Lieferzeiten sind nicht bindend für Castaldi Lighting S.p.A., und der Kunde kann diese nicht als wesentliche Bedingung betrachten, sodass keine Vertragsstrafe oder Vertragsauflösung gefordert werden kann. Im Falle höherer Gewalt, die die Lieferung der Waren innerhalb der vereinbarten Fristen und auf die vereinbarte Weise unmöglich macht, behält sich Castaldi Lighting S.p.A. das Recht vor, den Vertrag teilweise auszuführen. In jedem Fall ist eine Schadensersatzforderung ausgeschlossen.

## 4. Stornierung von Bestellungen

### 4.1. Standardprodukte

Der Kunde kann das Widerrufsrecht ausüben, ohne eine Strafbüße zu zahlen, wenn der Widerruf innerhalb von 2 (zwei) Arbeitstagen nach Vertragsschluss bei Castaldi Lighting S.p.A. eingeht (z. B. nach Erhalt der Auftragsbestätigung). Andernfalls hat Castaldi Lighting S.p.A. das Recht, 40 % des Auftragswertes zu behalten, wenn



dieser bereits bezahlt wurde, oder eine Rechnung über 40 % des Auftragswertes zu stellen, die der Kunde innerhalb der vereinbarten Frist bezahlen muss.

#### 4.2. Sonderanfertigungen

4.2.1. Nach Abschluss des Kaufvertrags, wenn der Kunde beschließt, die Bestellung zu stornieren, hat Castaldi Lighting S.p.A. das Recht, 100 % des Auftragswertes zu behalten, wenn dieser bereits im Voraus bezahlt wurde, oder eine Rechnung über 100 % des Auftragswertes auszustellen.

4.2.2. Nach Eingang einer Bestellung für Sonderanfertigungen stellt Castaldi Lighting S.p.A. eine Proforma-Rechnung für den Gesamtbetrag der Produkte aus. Die Produktion der Sonderanfertigungen beginnt erst nach vollständiger Zahlung des geschuldeten Betrags, sofern nicht anders mit Castaldi Lighting S.p.A. und dem Kunden vereinbart.

### **5. Mängel- und Schadensmeldungen**

5.1. Mängel-, Fehllieferungs- oder Schadensmeldungen müssen innerhalb von 4 (vier) Tagen nach Erhalt schriftlich eingereicht werden. Alle Rücksendungen müssen im Voraus schriftlich von Castaldi Lighting S.p.A. genehmigt werden, die eine Rücksendenummer (R.A.N.) ausstellt, die auf den Begleitdokumenten der zurückgesendeten Ware vermerkt werden muss. Rücksendungen ohne R.A.N. werden abgelehnt.

5.2. Garantieersatz erfolgt nur für Teile, die als fehlerhaft anerkannt werden, ohne zusätzliche Kosten (siehe unsere Allgemeinen Garantiebedingungen). In diesem Fall müssen die zurückgesandten Waren frei und ordnungsgemäß verpackt transportiert werden.

5.3. Die zurückgesandte Ware muss an die Niederlassung in Cassano Magnago (VA) geliefert werden.

### **6. Lieferung**

6.1. Castaldi Lighting S.p.A. haftet nicht für Schäden, Diebstahl oder Brüche während des Transports. Der Empfänger der Ware kann nur gegenüber dem Transportunternehmen Ansprüche geltend machen.

6.2. Nach 4 (vier) Tagen nach Lieferung wird die Ware ohne Vorbehalte gemäß Artikel 1495 des Bürgerlichen Gesetzbuches als angenommen gelten.

6.3. Wenn der Kunde die bestellten Produkte nach dem mitgeteilten Verfügbarkeitsdatum nicht abholt, kann Castaldi Lighting S.p.A. die aufgrund dieser Verzögerung entstandenen Kosten, einschließlich Transport- und Lagerkosten, in Rechnung stellen.



## **7. Zahlungen**

7.1. Zahlungen müssen direkt an die Verwaltung von Castaldi Lighting S.p.A. erfolgen. Zahlungen an von Castaldi Lighting S.p.A. schriftlich bevollmächtigte Dritte sind gültig und wirksam: Der Kunde ist für die Überprüfung der Bevollmächtigung verantwortlich.

7.2. Zahlungen für Sonderanfertigungen müssen im Voraus für den gesamten Betrag erfolgen, sofern nicht anders mit Castaldi Lighting S.p.A. vereinbart.

7.3. Bei verspäteter oder fehlender Zahlung über die vereinbarten Fristen hinaus werden Verzugszinsen auf den offenen Betrag zum Interbankzinssatz zuzüglich 3 % berechnet. In diesem Fall behält sich das Unternehmen das Recht vor, Lieferungen im Zusammenhang mit laufenden Bestellungen auszusetzen.

7.4. Das Eigentum an den Materialien bleibt bis zur vollständigen Bezahlung bei Castaldi Lighting S.p.A.

## **8. Gerichtsbarkeit**

8.1. Alle Streitigkeiten unterliegen der ausschließlichen Zuständigkeit des Gerichts von Busto Arsizio, mit ausdrücklicher Ausschlussklausel für jedes andere alternative oder konkurrierende Gericht. Im Sinne und für die Zwecke der Artikel 1341 und 1342 des Bürgerlichen Gesetzbuches erklärt der Kunde, die folgenden Artikel gelesen zu haben und diese ausdrücklich zu genehmigen: Artikel 1 (Produkte), Artikel 3 (Bestellungen), Artikel 4 (Stornierung von Bestellungen), Artikel 6 (Lieferungen), Artikel 8 (Gerichtsbarkeit).